

清水灣長跑賽受惠機構—突破機構

二零零九年本地學制改革，通識教育科亦被列為高中課程的必修科。「突破」有見及此，亦全力發展通識教育計劃，運用各項不同資源，如通識書誌、資源網站、體驗學習、教育研究、錄像短片並教師及校長訓練，希望能配合新學制的通識科目，幫助年青人發展出一套正向核心價值的世界視野。「突破」的通識教育理念旨在培養青年人的獨立思考能力，期望他們透過反思生活、文化及個人價值，在生活議題上作情理兼備的價值判斷。

作為一所**非牟利、非政府資助**的青少年文化、教育及服務機構，「突破」實在很需要您的支持，與我們攜手合作，培養這一代的青年人。

The Beneficiary of Clearwater Bay Annual Chase — BREAKTHROUGH

According to the new academic structure reform in 2009, Liberal Studies (LS) becomes a compulsory subject in senior secondary curriculum. Breakthrough takes this opportunity to develop the LS education program in full force, making use of different resources such as bi-monthly LS publication, web materials, experimental learning activities, research and development, AV production and training workshops for teachers and principals. Through such efforts in LS, we aim at helping youngsters to develop a worldview that is based on positive core values. **Breakthrough's philosophy of LS Education aims to cultivate youth's independent thinking through reflection on life, culture and personal values, so that they can eventually make sensible value judgments on day-to-day issues.**

Breakthrough is a **non-profit-making and non-subsidized** youth organization dedicated to serving young people through cultural activities, educational activities and services. To further develop our youth work and expand the scope of our services, we rely very much on your generous support and participation.

突破機構贊助表格

BREAKTHROUGH Donation Form



Thank you!

參加者姓名 (先生/太太/小姐) 性別 男 女 年齡
 Runner's Name (Mr./Mrs./Ms.) Sex Male Female Age
 聯絡電話 電郵
 Contact No. Email
 通訊地址
 Correspondence Address

本人願意贊助上述人士參加清水灣長跑賽 2010：

I agree to sponsor the above person to participate in Clearwater Bay Annual Chase 2010 with donation as follows:

贊助人姓名 (正楷) Name of Sponsor (in block letters)	聯絡電話 Contact No.	贊助金額 Sponsored Amount (HK\$)	需發收據* Require Receipt*	贊助人姓名 (正楷) Name of Sponsor (in block letters)	聯絡電話 Contact No.	贊助金額 Sponsored Amount (HK\$)	需發收據* Require Receipt*
1.			Yes / No	7.			Yes / No
2.			Yes / No	8.			Yes / No
3.			Yes / No	9.			Yes / No
4.			Yes / No	10.			Yes / No
5.			Yes / No	11.			Yes / No
6.			Yes / No	12.			Yes / No
贊助總金額:						HK\$	
Total Amount Sponsored:							

交付捐款方法：參加者向贊助人集齊捐款後，請連同本表格及參賽表格寄回香港新界清水灣大坳門路 139 號清水灣鄉村俱樂部收。捐款請用劃線支票或銀行本票(抬頭請寫：突破有限公司) 交付。所有捐款及贊助表格，請於 2010 年 1 月 24 日或之前交回。捐款查詢：突破機構外事部 2632 0331。

Payment procedure: Please collect donations from your sponsors. Cheque should be made payable to **“Breakthrough Limited”** together with this form and the enrolment form, mail to **The Clearwater Bay Golf & Country Club, 139 Tai Au Mun Road, Clearwater Bay, N.T.** Deadline for payment: January 24, 2010. For donation enquiry, please contact Breakthrough External Affairs Unit at 2632 0331.

*備註 - 凡捐款港幣一百元或以上的贊助者，均可獲發香港免稅收據。所有收據將由參加者轉交贊助人。Hong Kong tax-deductible receipt will be issued for donation of HK\$100 or above. All receipts will be forwarded to runners for their distribution to their sponsors.
 *Remarks - 個人資料(私隱)條例聲明：閣下提供的個人資料只供本活動之用，並受「個人資料(私隱)條例」保障。Your personal data is protected under Personal Data (Privacy) Ordinance. Data should only be used for the purposes for which they were collected for the event.

突破機構 地址：香港沙田亞公角山路 33 號突破青年村
 電話：2632-0000 傳真：2632-0388

網址：www.breakthrough.org.hk
 電郵：breakthrough@breakthrough.org.hk